

سُورَةُ الْجُمُعَةِ مَدَنِيَّةٌ وَهِيَ إِحْدَى عَشْرَةَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾  
 a giudizio l'eccellenza sacrosanto il regnante nella terra vi e' e cosa nel cielo vi e' cosa verso di saluta Allah in gloria

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ  
 e ne siano purificati delle prove su di essi\*\* ad(per) per loro\*\* messaggeri nazione nostra\* nella ha dislocato chi egli e'

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢﴾  
 evidente devianza nella prima (di questo) da erano e ne per giudizio del prescritto\* e prendano conoscenza per loro

وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا يَدْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣﴾ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ  
 di Allah (per le persone) la grazia questa e' giudice l'eccellente ed egli e' in essere raggiungano così che per loro\*\* a differenza\*

يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٤﴾ مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ  
 la tora portano di quelli la similitudine superlativa\* grazie proprietario Allah ne ha solonta egli per chi ad ottenimento

ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا  
 menzognano (di)quelli che (per)la somiglianza che del viaggio che portano gli asini (altro) in non ne quindi (solo) che come trasporto sono

بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا  
 (sono)adati quelli che o voi che siete di' degli oscuratori\* la comunita' guida non e Allah di Allah per le indicazioni

إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ  
 siete voi se abbiano morte fate assicurazione a loro(che non) le persone presso da verso di Allah siete i supporti che a realta' voi siete in contesa se

صَادِقِينَ ﴿٦﴾ وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
 e' una Allah le mani loro portano avanti per cosa mai ne avranno assicurazione(da voi) e non scritieri conoscenza\* Allah

بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾ قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ  
 ne avranno ricognizione\* quindi incontro di essi far'a per loro ne dareste quella che la morte a realta' di' per gli oscuratori dell'operato della morte\*

إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾  
 in azione ne sono stati (in vita sulla terra) per cosa e ne faremo spiegazione a loro e ne avranno evidenza\* del non manifesto il fin verso conoscente di cosa non avessero previsto o calcolato\*

- 1 سَافِرٌ  
viaggio
- 2 زَاعِمٌ  
contendente
- 3 تَأْمِينٌ  
assicurazione
- 4 أَفْرٌ  
far fuggire
- 5 رَادٌ  
ricognizione

quella profetica\*

le persone tutte quante\*\*

da parte di Allah\*\*\*

di Allah alle persone per una profetica vita sulla terra\*

i.e., ne da differenza per il meglio\*

le persone\*\*

per gli abitanti del creato\*

dei segni prove e indicazioni sue\*

ne hanno conoscenza piu' di una volta nella svolgersi della loro vita\*

dell'operato della morte\*

di cosa non avessero previsto o calcolato\*

الجزء الثامن والعشرون

٥٥٥

1 اسعاف  
sollevio

2 ذرى  
riparo

دالة orecchio  
(sentite)\*

in cui la  
collettività delle  
persone si riunisce  
in preghiera  
(il venerdì)\*\*

con Allah\*

completato per il  
suo fine i.e. la  
benedizione di  
Allah\*\*

3 بيعة

pegno di alleanza

4 فض أنجز

finalizzare

5 فض تفريق

disperdere

6 ترك

desistere

7 قائمة عمود

polo

8 ابتغى

aspirazione

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ  
 il ricordo fin verso prendete collettiva\*\* giornata della alla (alla)la quando\* affidano quelli che o voi  
 الله وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ فَإِذَا قُضِيَتِ  
 avete finalizzato\*\* (e)quando saperlo voi volete se per voi il meglio questo è nel pegno e rifugio di Allah  
 الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا  
 in quantita', ad Allah e date ricordo di Allah la grazia per e aspirate terreno sul fate uscita la preghiera  
 لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ  
 e desistono verso di essi si disperdono del oppure commercio si vede e quando vittoriosi che siate così voi  
 قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ  
 degli approvvigionatori è il meglio e Allah commercio e del divertimento del è meglio Allah è presso cosa di (loro) dall'uo)polo